



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Mødedokument

A7-0284/2013

6.9.2013

BETÆNKNING

om Rådets holdning til forslag til Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 3/2013 for regnskabsåret 2013, Sektion III – Kommissionen (11694/2013 – C7-0246/2013 – 2013/2070(BUD))

Budgetudvalget

Ordfører: Giovanni La Via

INDHOLD

	Side
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS BESLUTNING	3
RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET	5

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS BESLUTNING

om Rådets holdning til forslag til Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 3/2013 for regnskabsåret 2013, Sektion III – Kommissionen (11694/2013 – C7-0246/2013 – 2013/2070(BUD))

Europa-Parlamentet,

- der henviser til artikel 314 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og artikel 106a i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab,
 - der henviser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002¹, navnlig artikel 18,
 - der henviser til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2013, endeligt vedtaget den 12. december 2012²,
 - der henviser til den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning³,
 - der henviser til Rådets afgørelse 2007/436/EF, Euratom af 7. juni 2007 om ordningen for De Europæiske Fællesskabers egne indtægter⁴,
 - der henviser til forslag til ændringsbudget nr. 3/2013, som Kommissionen forelagde den 15. april 2013 (COM(2013)0224),
 - der henviser til Rådets holdning til forslag til ændringsbudget nr. 3/2013, vedtaget af Rådet den 9. juli 2013 (11694/2013 – C7-0246/2013),
 - der henviser til forretningsordenens artikel 75b og 75e,
 - der henviser til betænkning fra Budgetudvalget (A7-0284/2013),
- A. der henviser til, at formålet med forslaget til ændringsbudget nr. 3/2013 er at opføre overskuddet fra regnskabsåret 2012 på i alt 1 023,3 mio. EUR på 2013-budgettet;
- B. der henviser til, at hovedelementerne i dette overskud er et underforbrug af udgifter på 244,3 mio. EUR, et positivt resultat af indkomsterne på mere end 719,1 mio. EUR og en positiv saldo for omveksling mellem valutaer på 59,9 mio. EUR;
- C. der henviser til, at stigningen på indtægtssiden hovedsageligt kommer fra restitutioner og bidrag i forbindelse med EU-aftaler og -programmer (350 mio. EUR), fra en stigning i egne indtægter, der faktisk er blevet opkrævet, i forhold til de budgetterede (231 mio.

¹ EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

² EUT L 66 af 8.3.2013.

³ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

⁴ EUT L 163 af 23.6.2007, s. 17.

EUR), og fra bøder og morarenter (159 mio. EUR);

- D. der henviser til, at underforbruget af udgifterne beløber sig til 244 mio. EUR, hvoraf 168 mio. EUR er i forhold til budgetbevillingerne for 2012 og 76 mio. EUR i forhold til fremførsler fra 2011;
1. noterer sig forslaget til ændringsbudget nr. 3/2013, som udelukkende har til formål at opføre overskuddet fra regnskabsåret 2012 for et beløb på 1 023,3 mio. EUR på budgettet i overensstemmelse med finansforordningens artikel 18 og Rådets holdning hertil;
 2. erindrer om, at vedtagelsen af dette forslag til ændringsbudget vil reducere andelen af BNI-bidraget fra medlemsstaterne til EU-budgettet og derfor delvist kompensere for deres bidrag til finansieringen af ændringsbudget nr. 2/2013; fremhæver derfor, at de to sager skal vedtages efter den samme tidsplan, da de er nøje forbundet ud fra såvel et politisk som et proceduremæssigt synspunkt;
 3. godkender Rådets holdning til forslag til ændringsbudget nr. 3/2013;
 4. pålægger sin formand at fastslå, at ændringsbudget nr. 3/2013 er endeligt vedtaget, og foranledige, at det offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende;
 5. pålægger sin formand at sende denne beslutning til Rådet og Kommissionen samt til de nationale parlamenter.

RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

Dato for vedtagelse	5.9.2013
Resultat af den endelige afstemning	+ : 33 - : 1 0 : 0
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Marta Andreasen, Zuzana Brzobohatá, Jean Louis Cottigny, Jean-Luc Dehaene, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Ingeborg Gräßle, Lucas Hartong, Jutta Haug, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, George Lyon, Claudio Morganti, Jan Mulder, Juan Andrés Naranjo Escobar, Andrej Plenković, Dominique Riquet, Alda Sousa, Oleg Valjalo, Derek Vaughan, Angelika Werthmann
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Alexander Alvaro, Maria Da Graça Carvalho, Frédéric Daerden, Paul Rübig, Peter Šťastný, Georgios Stavrakakis, Nils Torvalds, Catherine Trautmann